

## Sommaire

### About us

Et de 3! 02

Praktikumsbörse 02

Les réseaux sociaux de 4motion 02

4motion lance son catalogue de formations! 03

### Risk

Homo Hétéro Métro 04

### Diversity

Initier le dialogue interculturel dans les quartiers 05

Avec nous pour la diversité et contre les discriminations 05

40 animateurs de pairs européens à Luxembourg 06

### Participation

Un cycle de formation d'animateurs de pairs s'annonce... 07

European Commission has proclaimed 2010 « European Year for Combating Poverty and Social Exclusion » 07

### Helping us

Comment nous soutenir? 08

Calendrier 08

## Edito

### Cap sur de nouveaux horizons...

Chères lectrices, chers lecteurs,

**4motion** revient avec le vent en poupe! La grande nouveauté de cette rentrée 2009, c'est notre catalogue d'offres d'ateliers et de formations que nous vous présenterons allègrement dans cette newsletter. Un catalogue en forme de large inventaire de ce que nous pouvons proposer après sept années d'engagement dans les thématiques de la participation citoyenne, de la diversité et de l'éducation au risque. Un catalogue constitué de modules de sensibilisation, ainsi que de programmes de formation et d'accompagnement adaptés à tous nos publics-cibles. Des offres déjà bien rodées pour certaines, novatrices et originales pour d'autres, des formules que nous souhaitons consolider et des pistes que nous avons à coeur de défricher.

Forts de nos agréments en matière de formation, nous souhaitons nous recentrer sur notre rôle d'acteur éducatif et le communiquer, afin de nouer un rapport toujours plus direct et interactif avec notre public. Public que nous remercions pour l'intérêt croissant qu'il nous porte (en particulier grâce à cette newsletter!).

Notre rentrée a également été marquée par la conférence d'été du réseau européen de formation par les pairs EPTO que nous

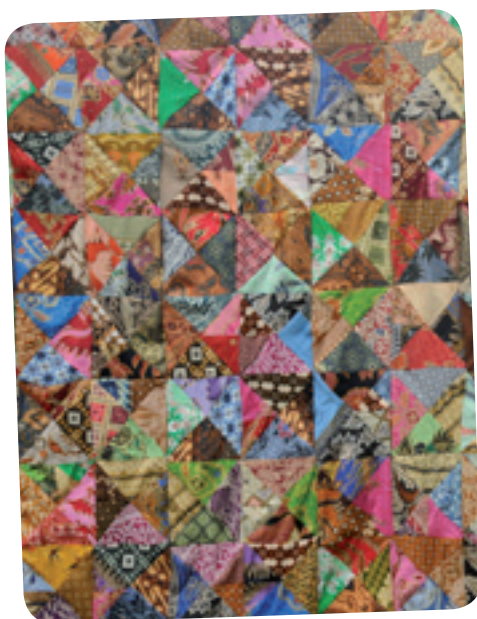
avons organisée à Luxembourg. Une quarantaine d'animateurs de pairs de toute l'Europe ont répondu à l'appel pour échanger les expériences et planifier de nouveaux projets de promotion de la diversité et de lutte contre les discriminations aux niveaux local et européen. Un séminaire couronné de succès et un excellent « team builder » pour notre équipe entièrement mobilisée, de la logistique jusqu'à l'animation des ateliers et des visites culturelles. Une équipe recomposée avec le retour de notre « créativiste » Gary et le départ d'Ana, que nous remercions pour son implication dans nos projets. Bon retour Gary et bon vent à toi Ana!

Outre un compte-rendu de ce séminaire de formation par les pairs, vous découvrirez également dans cette newsletter quelques chantiers en cours comme notre projet « Le quartier comme espace de dialogue interculturel » qui vise à produire de la cohésion sociale au niveau communal et le programme de formation d'animateurs de pairs.

Consultez enfin notre calendrier et venez à notre rencontre lors de prochains événements grand public le Diversity Day, la Foire de l'étudiant...

Bonne lecture et à très bientôt!

**L'équipe et le comité de 4motion asbl**



## Et de 3!

Voilà un peu plus d'un an, **4motion** a été agréé comme service de formations pour jeunes par le Ministère de la Famille et de l'Intégration. Si celui-ci couvre bien nos activités de formation avec des jeunes, qu'en est-il du public adulte? Comment intégrer par exemple les thèmes de l'égalité de traitement et de la gestion de la diversité au sein d'équipes multiculturelles dans des formations professionnelles continues? Pour mieux cibler le monde du

travail, nous avons entrepris les démarches afin d'être reconnu par le Ministère de l'Education Nationale comme organisateur de cours de formation professionnelle continue. Avec l'arrêté ministériel du 8 juin 2009, c'est chose faite. Avec celui d'organisation de services volontaires, en cours de renouvellement, nous disposons aujourd'hui des trois agréments prévus par le législateur pour développer nos activités dans nos 3 champs d'action. ●



## Praktikumsbörse

*Einige Praktikantinnen aus dem In- und Ausland haben bereits bei uns mitgearbeitet und so einen Einblick in unsere Arbeit gewinnen, aber auch ihre Kompetenzen vertiefen oder neue hinzu gewinnen können.*

*Einmal ist kein Mal. Demnach möchten wir auch weiterhin jungen Menschen einen Praktikumsplatz anbieten z.B im Rahmen ihrer Ausbildung als **Bürofachkraft** (EST, BTS) können sie bei uns sowohl in die Buchhaltung reinschnuppern, als auch im Sekretariat bei der Erstellung von Berichten*

*und Abschriften helfen, neue Arbeitsmittel und -stile entdecken, usw.*

*Wer eher im **Kommunikationsbereich** studiert kann uns mit Rat und Tat zur Seite stehen wenn wir unsere nächste Newsletter vorbereiten, unsere Webpräsenz aufpeppen, uns in den sozialen Netzwerken bewegen oder Texte allgemeinverständlich in einer oder mehreren Sprachen verfassen. StudentInnen aus dem **Sozialbereich** können uns bei der Leitung und Ausarbeitung*

*von Workshops assistieren, Auswertungen vornehmen oder eigene pädagogische Projekte umsetzen.*

*Für jeden Praktikanten arbeiten wir gemeinsam mit ihr/ihm einen Praktikumsplan aus, der den Anforderungen seiner Ausbildungsstätte entspricht. ●*

Infos :  
[www.4motion.lu/stages](http://www.4motion.lu/stages)

## Les réseaux sociaux de 4motion

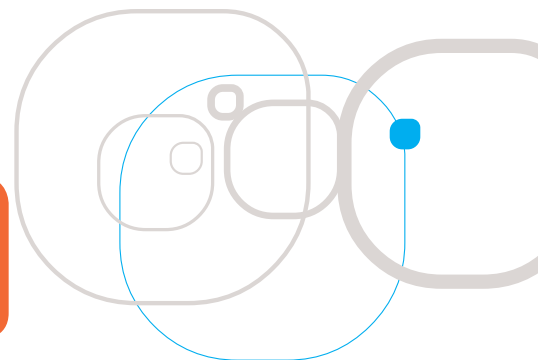
A chacun son style de communication. Ceux qui aiment les concepts qui expliquent bien nos orientations peuvent les télécharger sur notre site web, qui présente aussi toutes nos offres.

Pour ceux qui préfèrent des piqûres de rappels régulières, qui aiment bien commenter les statuts ou

qui sont tout simplement curieux au quotidien, venez partager nos réflexions sur notre page facebook ou sur twitter. ●

 [www.facebook.com/4motion.asbl](http://www.facebook.com/4motion.asbl)

 [www.twitter.com/4motion\\_asbl](http://www.twitter.com/4motion_asbl)



## 4motion lance son catalogue de formations !

### Notre savoir-faire dans 1 catalogue

Après sept années d'expérience dans le domaine de l'éducation non formelle, **4motion** est heureux de lancer son propre catalogue d'ateliers et de formations. Nous n'avons eu de cesse jusqu'à maintenant de répondre à des demandes venant d'acteurs divers, à formuler des projets circonstanciels et à adapter notre savoir-faire à des contextes en constante évolution. Il était temps pour nous de faire l'inventaire de nos compétences et de les communiquer. 1, 2, 3, 4...

### Nos modules et nos programmes en 2 mots

Nos offres sont proposées en deux formules :

- Les modules de sensibilisation et de formation (awareness-raising workshops) : des ateliers ciblés et ponctuels sur un thème bien précis (d'une demi-journée à trois jours)
- Les programmes de formation et d'accompagnement (training and coaching programmes) : composés de différents modules, d'une durée plus longue et davantage axés sur la transmission d'outils et de méthodes à des multiplicateurs.

### Nos offres en 3 champs d'action

Nos offres se déclinent évidemment dans les 3 champs d'action de **4motion** : l'éducation à la participation, à la diversité et au risque. Certains programmes sont néanmoins mixtes et intègrent différents modules. De nombreuses thématiques sont à l'honneur : intégration interculturelle, genre et sexualité, nouvelles formes de participation citoyenne locale, diversité religieuse, violence, ateliers photos sur différents sujets...



Nous proposons aussi des ateliers méthodologiques : gestion de projets, dynamique de groupe et team building, modération et animation, etc. Fidèles à notre mission d'éducation pour le changement social, nous visons constamment à adopter une approche intégrée, de manière à ce que les acquis d'un atelier soient immédiatement transférables dans l'environnement et le quotidien des participants.

### Notre public-cible en 4 mondes

Notre public-cible n'a cessé de se diversifier ces dernières années. Nous cherchons plus que jamais à adapter nos offres aux besoins et aux sensibilités de nos publics et à faire travailler ensemble des gens qui n'en ont pas l'habitude, dans un souci de décroisement et de pluridisciplinarité. Nos offres s'adressent principalement à quatre « mondes » regroupant de nombreux acteurs : le monde scolaire, le monde associatif et éducatif, le monde institutionnel et le monde du travail.

Certains programmes sont spécifiquement conçus pour un public-cible particulier, par exemple le programme « Divers(an)té » qui vise à sensibiliser les professionnels de

la santé à la diversité des origines, des croyances et des convictions, ou encore le programme « l'école comme laboratoire interculturel », pensé pour transmettre des outils pédagogiques d'éducation à la diversité aux différents acteurs du monde scolaire (instituteurs, professeurs, équipes multi-professionnelles et SPOS).

Nous vous présentons ici le module « Homo, hétéro, métró » tiré de notre catalogue. •

Découvrez notre catalogue complet à partir du 6 novembre sur [www.4motion.lu/catalogue](http://www.4motion.lu/catalogue) ou demandez votre exemplaire à [info@4motion.lu](mailto:info@4motion.lu)



## Homo Hétéro Métro

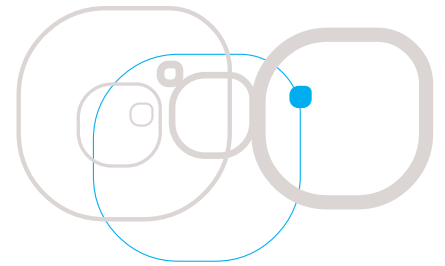
**Atelier sur le genre et la sexualité LGBTQ?** Tous les jeunes se posent des questions sur la sexualité. A un âge où l'on découvre son corps, ses émotions et ses envies, quoi de plus normal? Or, l'hypersexualisation véhiculée par les médias, les tabous et les préjugés concernant certaines orientations sexuelles, le manque d'informations et d'interlocuteurs ne les aide pas à s'épanouir sereinement dans leur vie amoureuse et sexuelle. Alors parlons-en!

### Présentation générale

L'atelier vise à créer un cadre respectueux et sécurisant pour aborder des questions personnelles que les jeunes se posent sur la sexualité et les aider à s'épanouir avec moins d'appréhension et plus de sérénité.

Il leur donnera des clés de compréhension des différentes orientations sexuelles et de leurs dénominations. Il est également conçu comme une sensibilisation

aux discriminations rencontrées par les minorités sexuelles. Une occasion de remettre en question certains préjugés sur les multiples façons de vivre sa sexualité. ●



### Public-cible

Nous proposons ce module adapté aux :

- classes de l'école fondamentale (4<sup>ème</sup> cycle)
- classes de l'enseignement secondaire
- classes d'accueil
- maisons de jeunes
- associations de jeunesse
- services pour jeunes
- groupe de jeunes

### Objectifs

- Avoir une compréhension du vocabulaire sur le genre et de la sexualité.
- Se rendre compte de ses propres stéréotypes et préjugés en matière d'orientation sexuelle.

- Décoder la façon dont la sexualité est médiatisée (« hypersexualité »).
- Explorer l'inégalité entre les sexes.
- Devenir actif contre les discriminations rencontrées par les minorités sexuelles.

### Langue(s)

FR / LU / DE / EN

### Durée

Une demi-journée (min. 4 heures) à une journée

### Nombre de participants

min. 8 / max. 20



## Initier le dialogue interculturel dans les quartiers

La communication entre autochtones ou simples habitants installés depuis une certaine durée et étrangers ou nouveaux venus d'une localité n'est pas simple à construire. Trop souvent, les « groupes » ne se mélangent que peu, fréquentent des lieux et institutions différents, comme les écoles ou les commerces, et vivent, sans que leurs chemins ne se croisent, des « replis culturels ». Ils ne se parlent pas beaucoup, se connaissent mal et nourrissent ainsi bien souvent des préjugés les uns vis-à-vis des autres.

Un tel constat invite à mener des initiatives ayant pour objectif la construction de la cohésion sociale au niveau communal par des actions d'échanges et de dialogue interculturel au sens large, afin de rapprocher les habitants de diverses origines, conditions sociales et générations. Les amener à se parler, à mieux se connaître et à constater

leurs points communs pour dépasser les stigmatisations sociales et mieux vivre ensemble.

C'est en ce sens que **4motion** met actuellement en place un projet intitulé « Le quartier comme espace de dialogue interculturel » visant à produire de la cohésion sociale au niveau infra-municipal. Financé par le Fonds Européen d'Intégration, le projet invite à réfléchir collectivement à de nouvelles formes de dialogue interculturel, de participation citoyenne et de gouvernance au niveau d'un quartier, en favorisant plus particulièrement l'intégration des résidents étrangers non-communautaires.

Le travail commence avec la commune d'Esch/Alzette dans laquelle un pool d'experts (élus, fonctionnaires, instituteurs, intervenants sociaux...) sera progressivement constitué et consulté pour ensuite lancer un

travail de terrain et des groupes de discussion avec les habitants. Il s'agit d'offrir la possibilité aux citoyens de prendre la parole, d'exprimer des ressentis et de formuler des souhaits sur des thèmes choisis collectivement et de leur permettre d'aborder sans tabou les problèmes (discriminations, rejets et exclusions, gestion et accommodement des diversités...) tout en mettant en avant le partage d'espaces collectifs et le plaisir de vivre ensemble. Deux autres communes seront parties prenantes du projet qui se clôturera fin 2010 par une table ronde présentant les bonnes pratiques. ●



## Avec nous pour la diversité et contre les discriminations

### ...au Diversity day

L'équipe de la campagne « Pour la diversité. Contre les discriminations » organise pour la première fois cet automne une Journée de la Diversité au Luxembourg pour mettre à l'honneur les principes de l'égalité et de la diversité, fournir des informations sur les lois antidiscrimination et montrer en quoi cet arsenal législatif protège les Européens et encourage les gens à changer de mentalité et à se libérer de leurs préjugés.

Au Luxembourg, la Journée de la diversité aura lieu le samedi 7 novembre, à Utopolis. Diverses activités y seront organisées pour tous les âges : projection de films, débats et ateliers, sans oublier

un concours dont les participants pourront gagner des places gratuites pour le film de leur choix ! Le public aura aussi l'occasion d'en apprendre davantage sur ce que vivent les victimes de discrimination à l'écoute des divers membres d'une bibliothèque « vivante » et d'entendre des représentants d'ONG présentes au Luxembourg parler de leur action. **4motion** sera présent avec une nouvelle activité photo : laissez libre court à votre créativité pour mettre en scène votre représentation de la diversité ou de l'antidiscrimination.

L'idée vous tente ? **Rejoignez-nous de 13h30 à 20h30 au complexe cinéma Utopolis, 45 avenue JF Kennedy à Luxembourg-Kirchberg.**

### ...et à la Foire de l'étudiant

Tout juste quelques jours après nous serons présents avec d'autres membres du groupe national de la campagne sur la Foire de l'étudiant cette fois-ci avec un jeu sur l'anti-discrimination. Là aussi venez tester vos connaissances et vous renseigner sur vos droits. ●

**Rendez-vous les 12 et 13/11 à Luxexpo entre 10 et 18 heures**

Infos : [www.stop-discrimination.info](http://www.stop-discrimination.info)



## 40 animateurs de pairs européens à Luxembourg

Début septembre, **4motion** a accueilli durant cinq jours 40 animateurs de pairs de toute l'Europe à Luxembourg pour un grand remue-méninges : la conférence d'été de l'organisation européenne de formation par les pairs (EPTO).

C'est un réseau de jeunes qui prennent des initiatives face à toutes les formes de discrimination, sensibilisent d'autres jeunes à la diversité, remettent en question leurs préjugés pour en faire des « multiplicateurs » et les encourager à devenir actifs dans la lutte contre l'exclusion.

**4motion** est depuis longtemps l'un des relais nationaux d'EPTO et a assuré cette année la coordination du séminaire annuel réunissant les animateurs de pairs. Au programme : l'évaluation du projet « PEER I M » mené en 2009, une succession de formations où des jeunes ont d'abord consolidé leurs compétences (en février en Belgique) et ont formé de nouveaux animateurs de pairs (sur différents thèmes : diversité religieuse en avril en Slovénie ; genre et homophobie en mai aux Pays-Bas ; racisme en juillet en France), mais aussi des échanges de témoignages et d'expériences, des visites

culturelles auprès de minorités, des inputs sur l'usage stratégique du programme européen « Jeunesse en Action » et un grand « open space » pour concevoir et planifier de multiples nouveaux projets.

Le séminaire laissera d'ailleurs des traces au sein de **4motion** avec d'une part l'accueil de volontaires européens partenaires du réseau, d'autre part le lancement d'un cycle de formations d'animateurs de pairs au Luxembourg. ●

Infos :  
[www.epto.org](http://www.epto.org)



## Un cycle de formation d'animateurs de pairs s'annonce...

Bientôt, des animateurs de pairs pour lutter contre les discriminations ? Pour faciliter la participation active des citoyens ? Pour défendre une autre grande cause ? Après plusieurs années de réflexions, le moment de la concrétisation s'annonce !

Deux communes ont fait appel à **4motion** pour élaborer une formation d'animateurs de pairs en vue d'impliquer activement des jeunes dans des projets municipaux.

La commune d'Hesperange souhaite organiser en avril 2010 un forum de jeunes novateur où les jeunes assureront eux-mêmes l'animation des ateliers après avoir suivi trois journées de formation.

Petit détail qui épice le plat : le groupe sera mixte, il n'y aura pas seulement des jeunes entre eux mais aussi des adultes prêts à les

soutenir dans leur future mission. En effet, leur mission ne se limitera pas à l'animation du forum, le but est que les animateurs de pairs en fassent le suivi et favorisent un engagement fort des jeunes.

A plus long terme, le second projet concerne Esch/Alzette. Le futur « Point Information Jeunes » veut se doter d'une équipe de jeunes se chargeant de l'accueil et de l'élaboration du matériel d'information et de communication.

Lors de leur formation, ces futurs animateurs de pairs ne suivront pas seulement les modules fondamentaux sur l'animation et la modération, la dynamique de groupe et la gestion des projets, mais aussi sur l'information : comment rechercher des informations valables, comment les présenter à des interlocuteurs...

Fort d'une longue expérience dans ce domaine, **4motion** souhaite profiter de ces deux projets pour mettre sur pied un cycle de formation d'animateurs de pairs en bonne et due forme, à laquelle tous les jeunes, communes ou organisations intéressés pourront participer. L'idée est de proposer les modules fondamentaux couplés à des modules thématiques (racisme, sexualité, santé, environnement, relations nord-sud...).

Ce projet nous tient très à coeur car c'est, d'une certaine manière, un retour aux sources, **4motion** étant issu d'un collectif d'animateurs de pairs... ●

## European Commission has proclaimed 2010 « European Year for Combating Poverty and Social Exclusion »

Poverty is often associated with developing countries, where a lack of food and clean water can often be a daily challenge. But Luxembourg is also affected by poverty and social exclusion. It may not be as severe, but is nonetheless unacceptable. Poverty and exclusion of one individual amounts to the poverty of society as a whole.

Therefore during 2010 a lot of activities will happen in order to raise population's awareness about the topic and also to mobilize people to act against poverty and social exclusion. ●

Stay tuned :  
[www.2010againstopoverty.eu](http://www.2010againstopoverty.eu)

## Comment nous soutenir ?

### • Devenez membre

Pour 10 EUR/an (voire plus ou moins selon vos moyens) soutenez notre association dans ses projets éducatifs et montrez que l'éducation pour le changement social a des partisans !

### • Devenez donateur

Qu'il soit minime, unique, permanent ou spécifique pour un projet, chaque don nous permet de continuer à agir en toute indépendance.

#### BCEE :

IBAN LU64 0019 2455 2880 8000

#### CCPL :

IBAN LU98 1111 1984 5085 0000

Les dons à l'intention de **4motion** ne sont pas encore déductibles des impôts.

### • Devenez bénévole

Notre équipe de permanents est réduite et fort sollicitée. Si vous avez un peu de votre temps libre à donner, n'hésitez pas à nous contacter. Que ce soit pour la gestion de notre documentation, pour la traduction d'articles, l'alimentation de notre site web ou d'autres tâches courantes, chaque coup de pouce est le bienvenu. ●



**Editeur**  
4motion asbl

**Contact**  
21, rue Boltgen  
L- 4038 Esch/Alzette  
Tel +352 26 54 05 24  
info@4motion.lu  
www.4motion.lu

**Rédaction**  
Gary Diderich, Kévin Haddad,  
Marc Muller, Laurent Thinnes

**Layout**  
Alternatives Communication  
www.alternatives.lu

**Parution**  
4 fois par an

**Siège social**  
9, rue Gaffelt  
L-3480 Dudelange

RCS Luxembourg F1665  
TVA LU 20671355

**Agrément service de formation pour jeunes**  
n°200811/206

**Agrément formation professionnelle continue** du 8.6.2009

## Calendrier

Novembre 2009 - Mars 2010

### Diversity Day

Organisateur: Campagne « Pour la Diversité. Contre les Discriminations »  
Avec la participation de **4motion**  
> 07/11/09 de 13h30 à 20h30 à Utopolis, Luxembourg-Kirchberg  
Infos: [www.stop-discrimination.info](http://www.stop-discrimination.info)

### 23<sup>ème</sup> Foire de l'étudiant

Organisateur: Cedies  
Stand et activités de la Campagne « Pour la Diversité. Contre les Discriminations. »  
Avec la participation de **4motion**  
> 12/11/09 au 13/11/09 de 10h à 18h à Luxexpo, Luxembourg-Kirchberg  
Infos: [www.cedies.public.lu](http://www.cedies.public.lu)

### Jugendkonvent reloaded

Organisateur: Conférence Générale de la Jeunesse Luxembourgeoise  
Workshops et débats pour jeunes  
Thèmes: Migration, Violence, Différence, Action/Participation  
> 13/11/09 au 14/11/09 au Forum Geesseknäppchen  
Infos et inscriptions: [www.cgjl.lu](http://www.cgjl.lu)

### Jugendparlament - 1<sup>re</sup> session

Organisateur: Conférence Générale de la Jeunesse Luxembourgeoise  
> 21/11/09  
Infos et inscriptions: [www.jugendparlament.lu](http://www.jugendparlament.lu)

### Formation « Equité et Respect de la Diversité dans les lieux d'accueil de la petite enfance »

Organisateur: Caritas  
> 23/11/09 de 9h à 17h à la Maison de l'Europe  
Infos et inscriptions: [www.caritas.lu](http://www.caritas.lu)

### Formation pour comité d'élèves

Organisateurs: SNJ et CNEL  
> Groupe 1: 27/11/09 au 28/11/09 et 29/01/10 au 30/01/10  
> Groupe 2: 08/01/10 au 09/01/09 et 05/03/10 au 06/03/10  
Infos et inscriptions: [www.youth.lu](http://www.youth.lu)